

<b>Zeitschrift:</b>	Actio : una rivista per la Svizzera italiana
<b>Herausgeber:</b>	Croce Rossa Svizzera
<b>Band:</b>	95 (1986)
<b>Heft:</b>	1: I nuovi poveri della Svizzera italiana Nastassja Kinski al servizio della pace
<b>Rubrik:</b>	Annuncio

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## ANNUNCIO

ne. Il Telefono Amico si sta così allontanando dal suo concetto di base di puro «servizio d'emergenza» e viene adoperato sempre più regolarmente come servizio di sostegno, cioè un sostituto della famiglia o dell'amicizia a cui si possono confidare gioie e dolori.

L'età media degli appellanti si situa fra i 20 e i 40 anni e la maggior parte di loro sono donne. Di che cosa si parla? Le statistiche dimostrano che sono soprattutto le persone sole che compongono il 143. Infatti, 2000 delle oltre 8000 chiamate registrate nel 1985 dalla sezione di Lugano del Telefono Amico erano motivate da problemi legati alla solitudine. Ma moltissimi colloqui trattano pure di relazione interpersonali come le relazioni di coppia, problemi sessuali, relazioni familiari, educazione dei figli, ecc. Molti sono pure coloro che compongono il 143 per motivi di problemi di salute, come stati depressivi o tossicodipendenze di varia natura. Bisogna notare che i colloqui nei quali viene menzionato in modo esplicito il suicidio rappresentano solamente una minima parte del totale. E ciò è sicuramente in contrasto con l'opinione che il pubblico si fa del servizio del 143.

Infine, bisogna rilevare che è difficile descrivere la relazione che si crea fra l'appellante e il volontario del 143 che lo ascolta. Come tradurre migliaia di situazioni di speranza, di fiducia, di comprensione o semplicemente un raggio di luce nella vita di colui che si sente disperato? Tutto ciò può finalmente essere soltanto visto.

### **L'importante è ascoltare**

Come lo afferma un membro di Telefono Amico, l'importante è saper ascoltare, capire, intuire, accettare i pensieri dell'appellante ed aiutarlo a cavarsela da solo senza distribuire ricette o conforto illusori. «Noi vogliamo, come un vero amico, prendere parte ai sentimenti di chi ci chiama, gioire e soffrire con lui.» □

### **Actio in italiano è finalmente una realtà!**

Dal gennaio 1986 l'informazione della Croce Rossa Svizzera è presente anche al Sud delle Alpi.

Cosa vuole essere *Actio*? Una rivista vicina a tutti i problemi sociali e umani della Svizzera italiana, aperta al resto della Confederazione, al mondo e a tutti i principi della Croce Rossa. *Actio* vuole essere anche un mezzo per salvaguardare l'italianità e l'identità delle nostre regioni. Leggendo regolarmente *Actio* scoprirete come la Croce Rossa opera in favore di tutti coloro che soffrono, in Svizzera o all'estero. Offriremo un'informazione dinamica, molte immagini e idee: un mensile di vasta diffusione che non si indirizza solo agli addetti ai lavori, ma ad un vasto pubblico.

**E** con immenso piacere che auguro un felice inizio alla prima edizione di *Actio* in lingua italiana e mi associo alla gioia degli amici della Croce Rossa Svizzera in Ticino e nelle valli italofone dei Grigioni. Spero vivamente che i ticinesi che abitano fuori dal loro cantone, i lavoratori italiani in Svizzera e gli amici della Croce Rossa Italiana si interesseranno a questa rivista, scritta nella loro lingua, diventando fedeli lettori e abbonati.

*Actio* non è soltanto qualche foglio di carta che riempie le vostre cassette postali: è una rivista che fra l'altro trasmette il messaggio della Croce Rossa tramite il lavoro dei nostri collaboratori in Ticino e presso il Segretariato centrale di Berna e merita quindi attenzione e rispetto. Il tema principale del primo numero, la Pace, è appunto una tipica preoccupazione della Croce Rossa. Noi non sensibilizziamo la popolazione al problema della pace creando manifesti, organizzando dimostrazioni di massa o lanciando vibranti appelli nei giornali, ma continuando a svolgere le nostre attività pratiche a favore del prossimo, in Svizzera e all'estero, occupandoci degli ammalati, degli andicappati, degli indigenti, dei perseguitati e delle persone abbandonate a se stesse.

Speriamo che le informazioni trasmesse dai nostri collaboratori attraverso le colonne di *Actio*, concernenti il lavoro per la pace attraverso l'attività pratica per il prossimo, possano spingervi a diventare membri della nostra organizzazione. Le sezioni della Leventina, di Bellinzona, di Lugano, di Locarno, del Mendrisiotto e dei Grigioni saranno liete di accogliervi e di ascoltarvi.

*Cordiali saluti e auguri*

Kurt Bolliger  
Presidente della  
Croce Rossa Svizzera



### **Bollettino d'abbonamento**

- Desidero ricevere l'edizione francese
- Sottoscrivo un abbonamento annuale ad *Actio* in italiano a Fr. 32.-
- Desidero ricevere un esemplare senza alcun obbligo da parte mia

Cognome

Nome

Indirizzo

NAP, Località